

HOF menighetsblad

Nr 6 2020

ADVENT OG JUL

78. ÅRG

**Velsignet
julehøytid!**



**Husk: Påmelding digitalt til
julens gudstjenester,
se side 28-29.**



Kirkens betjening HOF PRESTEGJELD:

Åsnes og Hof Kirkekontor, Skolevegen 33,
2270 Flisa. Tlf 62 95 58 50.

Kontortid mandag - torsdag kl 10.00 - 14.00

Kirkeverge: Tord Langmoen,
tlf 907 44 712

Saksbehandler: Sissel Beate Framaaas,
tlf 902 54 898

Saksbehandler: Anne Bråten Edvardsen,
tlf 411 297 358

Åsnes Kirkelige fellelsråd, leder:
Åse Lund Støen, tlf 918 81 295

Sokneprest i Hof: Runar Helge Olsen,
tlf 401 06 358

Kantor: Ole Karsten Sundlisæter,
tlf 411 44 547

Ledende Kirketjener: Knut Henrik Hofgård,
tlf 411 03 694

Trosopplærere i Solør prosti: Hilde Vatnar
Olsen, tlf 415 59 699 og Kim Hoffensetz, tlf
983 54 227

Leder i Hof menighetsråd:

Gunnar Gjevve, tlf 913 97 401

Leder i Hof sokneutvalg:

Marit Midtsundstad, tlf 924 54 906

Leder i Arneberg sokneutvalg:

Toini Myrvang Midtsundstad, tlf 917 41 711

Leder i Hof Finnskog sokneutvalg:

Anne Mette Henriksen, mobil 907 64 990

Kontaktperson for Arneberg Kirkestue:

Åsnes og Hof kirkekontor

Hjemmeside: www.kirken.no/asnes

Facebook:

https://nb-no.facebook.com/kirkeniasnes

HOF MENIGHETSBLAD

kommer ut 6 ganger i året

UTGIS AV Hof menighetsråd

Forretningsfører: Kolbjørn Dønåsen

Kontingent kr 200,- (Adr kr 200,- + porto)

Bankgiro: 1830.32.27586

Redaktør: Kari Marie Aandstad

Redaksjonskomité: Marit Natalie Pettersen,

Rakel Kristin Gjevve, Runar H. Olsen

Stoff til bladet og kulturkalenderen leveres

Kari Marie Aandstad, fortrinnsvis på

kari.marie@aandstad.com evt

tlf 900 49 349

Forsidefoto: Utdeling av 6-års bok i Arneberg

kirke, foto: Hilde Vatnar Olsen

Himmelkongen er født på jord

Himmelkongen er født på jord,
spill for ham på fløyte, gitar og
tromme.

Himmelkongen er født på jord.
Syng for ham med Guds englekor!

Himmelkonge vi priser deg,
født i dag som et barn i stallen.
Himmelkonge, vi priser deg,
bli vår sannhet vårt lys, vår vei.

Julegaver har Jesus med,
gaver han vil dele med oss på jorden.
Julegave har Jesus med,
nåde, glede og håp og fred.

Himmelkongen er født på jord,
spill for ham på fløyte, gitar og
tromme.

Himmelkongen er født på jord.
Syng for ham med Guds englekor!

Eyvind Skeie

Utgivelsesdatoer for Hof menighetsblad 2021

Nr	Innl. frist	Utg.
01.21	16.01	03.02
02.21	27.02	24.03
03.21	15.05	02.06
04.21	21.08	08.09
05.21	25.09	13.10
06.21	13.11	08.12

Gave til en kongelig

Da den britiske dronningen Elisabeth fylte rundt år, så offentliggjorde hun gavene hun hadde fått på dagen sin. Og det var mildt sagt mange rare gaver som hadde kommet til det kongelige slott. Dronningen hadde blant annet fått to dovendyr fra Brasil, to bevere fra Canada, en elefant fra Kamerun, et sverd laget av hai-tenner fra den karibiske øyen Kiribati og en pose med lilla salt fra De britiske Jomfruøyer.

Vismennene ville også gi gaver til kongen. Her er historien om hva de hadde tatt med:

*Stjernen som de hadde sett gå opp,
gikk foran dem inntil den ble stående
over stedet der barnet var. Da de så
stjernen, ble de fylt av jublende glede.
De gikk inn i huset og fikk se barnet
hos moren, Maria, og de falt på kne
og hyllet ham. Så åpnet de skrinene
sine og bar fram gaver til barnet:
Gull, røkelse og myrra.»
(Matt. 2:9-11).*

Vi tror det er tre vismenn siden de hadde med tre gaver. Og allerede på 100-tallet finner vi dem avbildet som en triade på veggen i en katakombe. Senere får de navn, de heter Kaspar, Melkior og Baltazar. Det fortelles også at de kom fra ulike deler av verden, og en av dem tegnes som afrikaner. Det synes som om vismennene representerer hver sin del av verden, og at hele verden kommer for å tilbe Jesusbarnet.

En fortelling fra den koptiske kirke i Egypt forteller at da vismennene kom med sine gaver til barnet, så rakte de frem sine gaver samtidig. Hvorfor? Jo, vismennene ville se hvilken gave som barnet først ville strekke seg etter. Gullet representerer verden, røkelsen representerer livet, og myrra representerer døden. Hvilken gave ville barnet gripe først? For da kunne vismennene finne ut om dette barnet skulle bli konge over verden, konge over livet eller konge over døden. Men hva skjedde? Historien sier at barnet strakte seg etter alle tre gavene på én gang!

Jeg synes denne fortellingen er fin. For den ønsker å fortelle noe om hvem dette barnet er. Jesus angår hele vår virkelighet: Han er verdens Frelser. Han er livets Herre. Og Han er dødens overvinner.

Vismennene kom den gang med sine gaver. Men hvilke gaver kan vi gi til Jesus i dag? La meg avslutte med en fortelling.

Det var ei lita jente som kom til sin pappa en dag, han satt på kontoret. - Du pappa, spurte hun, det er en ting jeg har lurert på. Hvorfor vil egentlig Gud ha hjertet mitt? For det hadde bestemor engang fortalt henne. Faren smilte og sa: - Jenta mi, nå må jeg få unna noe her som haster, kan vi snakke om det litt senere? Men i mens, kan jeg få låne den lille pengepungen din?

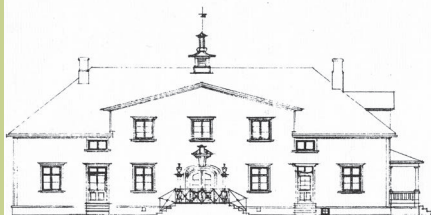
Jenta løp og hentet den rosa penge-

Forts s5 →

Borg Regnskap as

Tlf: 62 95 50 50

E-post: flisa@accountor.no



Hof Samfunnshus

Utleie av selskap/møtelokaler

Romstørrelser/priser etter behov

Høytaleranlegg med teleslynge

For kontakt

Laila Aandstad
913 73 169



Pulsflisa.no - 62 95 69 00

Stort utvalg i gruppetimer, treningssal, klatrevegg, squash-hall og PT-grupper. VELKOMMEN til et SPREKT miljø hos oss ☺



Rørleggermester

Olav Ommestad

2266 ARNEBERG

Telefon 62 95 35 43
Mobil 97 09 51 76

Grossistforbindelse: Brødrene Dahl AS

VVS
FAGMANN

ÅSA Grendehus selskapslokaler til leie

- Nytt og godkjent kjøkken, med gasskomfyr.
- Komplette dekketøy til 150 personer.

For nærmere opplysninger kontakt:
Kjell Olav Stensbøl - tlf 907 27 068



Flisa Steinindustri A/S
Salg av nye gravsteiner, Benkeplater, Kantstein og mur. Vi utfører også navnetilføyelse, oppussing, bolting, og oppretting av gravminner.

Flisa steinindustri a/s
Knappumvegen 209 2270 Flisa
Tlf : 91740376
E-post:prod@flisasteinindustri.no

pungen og ga den til pappa. På ettermiddagen hadde pappa tid til å prate, han tok den vesle jenta si på fanget og spurte: - Godjenta mi, hvorfor tror du jeg spurte om å få låne pengepungen din? Hun så lurt opp på faren sin og sa: - Det var kanskje fordi du ville legge noen penger oppi den? - Det stemmer, svarte pappaen, - og det har jeg gjort. Og da vet du kanskje hvorfor Gud vil at vi skal gi hjertet vårt til ham? Den lille jenta så opp på pappa og smilte; - Det er kanskje fordi Gud vil legge noe godt oppi det?

Gull, røkelse og myrra var fine gaver å gi til Jesusbarnet. Å gi mitt hjerte til Ham som er kongenes konge, kan kjennes som en rar, og litt stusselig gave å gi. Vi kan kjenne på at det er så mye grums og trist der inne. Men det er likevel vårt innerste som Gud vil ha del i – vårt innerste, som vårt hjerte er et bilde på. Når vi gir Ham rom i hjertet vårt, så tar Han vekk dette triste som er der, alt som vi ikke får til, alt vi gjør galt, dette som kalles våre synder. Han tar det vekk, og gir oss det beste tilbake. Ja, det er

virkelig sant det denne lille jenta sa. Gud vil legge noe godt i hjertene våre. Han kommer med sin tilgivelse, sin nåde, sin fred og sin glede.

Tilslutt; vær gjerne med meg og be denne julebønnen:

- Herre, du ser mitt hjerte. Tilgi meg mine synder og ta vekk all min skyld. Takk for din store kjærlighet, og at du vil gi meg din uendelig store tilgivelse, nåde, fred og glede. Vær hos meg denne advents og juletiden og pass på meg og mine. Jeg vil tilhøre deg i dag og alltid. Amen.

Ei velsigna jul ønskes liten og stor;

Runar



Juleminner og tradisjoner



Husker du Søndagsskolens juletreffest på Salem?

Ja, gjett om jeg gjør! For i over tjue år var jeg med å arrangere juletreffest 5. juledag, sammen med Kari Sølvik og andre søndagsskoleledere. I salen på Salem sto et digert, ferdig pyntet juletre klart, besørgt av han Harald. Bakking av boller og julekaker og mange andre forberedelser ble gjort av gode hjelpere. Kari og jeg fikk som romjultradisjon å fylle 50-60 juletre-poser med gotteri, godt hjulpet av Kvesetmoen Handel eller Amundsen. Og barn fra begge sider av elva kom.

Men det er JULESPILLET jeg vil fortelle om:

Liv Langmoen, som var søndagsskolelærer i årtier, startet med julespill på festene. Selv hadde jeg med meg tradisjonen fra søndagsskolearbeidet i Lillestrøm.

Se det for deg: Etter en lett kaotisk øvelse på søndagsskolen med tildeling av roller (ingen ville være Josef..), ble lapper med forslag til kostymer utdelt. Mang en mamma ble satt i sving hjemme med å lete fram laken, glitter, teppe/pledd til gjeterkappe, tørkle/oppvaskhåndkle med snor, og kanskje en stav og et saueskinn. Og burde ikke en vismann ha noe glinsende, fargerikt på seg? Men skulle han ha krone, vismannshatt eller turban? Og hvordan finne gaver som gull, røkelse og myrra

(hva nå det var for noe..)? Maria trengte et stort sjal. Og en passende dukke fikk æren av å bli svøpt for å ligge i en hjemmelaget krybbe. Barnet ble gjemt bak talerstolen, som skulle være stall.

Før julespillet startet var det hektisk aktivitet med påkledning i kjellergarderoben. Barna måtte ha hjelp med laken, sikkerhetsnåler, glitter, hårspenner, tørklær, kapper, snorer, kroner..., og noen trengte litt oppmuntring. Så bar det opp trappa, og alle sto klare på gangen. Bare juletreet lyste i salen, slik at de kunne finne veien til Betlehem.



En av oss fortalte juleevangeliet, mens den andre var 'innpisker' ved gangdøra. Og barna gjorde slik det ble fortalt: .. «Josef og Maria er på reise. De prøver å finne et sted å bo.. De finner en stall.. Maria skal ha barn, og den natten føder hun en gutt..» Maria hentet fram Jesusbarnet bak talerstolen. ..

«Ute på marken var det noen gjeterne som passer på sauene sine». Gjeterne var kommet inn og hadde slått seg ned ved lommelyktbålet. Imens var det hektisk aktivitet bak dørsprekken til gangen. Englene fikk mansjetter med stearinlys, som skulle tennes. Hviskende formaninger ble gitt om å holde avstand så ikke hår ble svidd!

Først gikk den store engelen inn, og med blafrende lys kom en hærskare av småengler til syne. De stanset hos gjeterne som ble redde. .. «Men engelen sier: Ikke vær redde! Vær glade! For i dag er Jesus Frelseren født. Dere finner Ham i Betlehem.»

Så sang alle englene en sang de har lært på søndagsskolen: «Ære være deg o Gud! Halleluja», før de snublende i lakener kom seg uskadde ut på gangen, fikk slukket lysene og skrappt stearin.

Gjeterne løp hoppende og glade ut, etter å ha vært bortom stallen hos Josef, Maria og Jesusbarnet. Så var det inn

med stjernebæreren. Med stjernen på en stang gikk hun foran de vise menn, og stanset på talerstolen, altså over stallen. Vismennene knelte ned og la sine kongegaver foran krybben. Og da de gikk en annen vei 'hjem', altså ut på kjøkkenet, stemte salen i med julesangen:

«Stjernen ledet vise menn til den Herre Kristus hen. Vi har òg en ledestjerne, og når vi den følger gjerne, :/kommer vi til Jesus Krist:!/ Denne stjerne lys og mild, som kan aldri lede vill, er hans guddoms ord det klare, som Han lot oss åpenbare :/til å lyse for vår fot:!/»

Kjellaug Haugdal





Gullsmed Janne-Mari as
Gullsmedmester Janne-Mari Negård
Kaffegata 36, 2270 Flisa
Telefon 62 95 00 36

comfort

A/S ARVE WELDINGH VVS

Vi leverer kjøkken og bad

Tlf 62 94 64 40

Tannlege MNTF
Geir Alstergren

Privatpraksis, Kaffegata 51, Flisa

Tlf. kontor 62 95 14 09 - Mobil 90 02 71 42

Tannlege T.H. Beitnes

Privatpraksis i Meierigården i Hof

Tlf. 62 95 37 75

Tannlegene MNTF
Ingrid og Per M. Krogstie
Flisa Stormarked
Åpent man - fre kl 08.00-15.00
Tlf. 62 95 13 20



Amundsen Dagligvare AS • 2266 Arneberg
Tlf 62 95 40 00 • joker.amundsen@joker.no

Mandag - Fredag 08.00 - 18.00

Lørdag 09.00 - 16.00

- Dagligvarer til lave priser
- Post i butikk
- Tipping
- Medisinutsalg
- Utkjøring av varer

Ukens JOKER og mange andre gode tilbud.

EUROSKO

Flisa Stormarked
62 95 27 57

HEDER

BEGRAVELSESBYRÅET KORDAHL & TOVERUD

GLÅMDAL BEGRAVELSESBYRÅ

918 00 555 | Hele døgnet
post@begravelsen.no | begravelsen.no

Juleandakt 2020

Har du sett lyset fra et nyfødt lite menneskebarn? Sett øynenes lys og hjertets jevne slag? Kjent hvordan ditt eget hjerte banker av kjærlighet og du blir berørt av det vesle barnet som gir, bare ved å være til. Du har kanskje også opplevd hvordan møtet med den vesle gir retning, for en håpets veg inn mot framtida.

Det siste året har vært, og er preget, av Covid-19. Mange har kjent på uro, ja også frykt og angst for dagen i dag, og morgendagen. Alle lurer vi på hvordan framtida vil bli.

Det har vært vanskelig å holde avstand. Særlig krevende har det vært for dem som har vært på sykehus og ulike helseinstitusjoner, og deres nærmeste. Å ikke kunne ha besøk gir både en følelse av ensomhet og sorg.

Hverdagen med covid-19 viser oss hvor sammensatt livet er. Vi har fått en djup erfaring og erkjennelse av at vårt felles ståsted er livets sårbarhet.

Jeg tenkte på dette da det var kirkejubilium i Tingelstad gamle kirke, St Petri nå i sommer. Der er det en kopi av det gamle alterfrontalet, med Himmeldronninga. Maria med krone og barnet i hen-

dene. Barnet stryker sin mor ømt på kinnet og sier slik at Gud, kom med nåde og kjærlighet.

Fra Maria på alterfrontalet i St Petri, dirrer sangen om tro, mot og tydelighet på Guds vilje om rett og rettferdighet. Når alle har samme Skaper og opphav så har vi også medansvar for hverandre, i det nære men også ute i verden.

Å følge etter det lille barnet som vi feirer i jula, er å våge å gå inn i nye ukjente landskap, ut fra evangeliets grensепrengende kraft til å åpne livets kilder og framtidshåp for alle mennesker.

Gud kommer til jorda vår som et lite barn, og kanskje er det nettopp fordi Gud vet hva det er å være liten, at Gud også vet hva oppgjør med ødeleggelse er.

Sammen med mennesker over hele jorda, hører vi, og lever vi, i juletonen som har klangbunn av eksistensiell ensomhet. Lindringa kommer som glimt av å høre til i noe som er stort, større enn oss sjøl.

Vi aner, gjenkjenner og tror på Jesusbarnets livgivende og trøstefulle nærvær midt iblant oss. Kristi kjærlige lys holder oss fast, i sannhet og håp for livet her og i evigheters evighet. Sammen med folk over hele verden synger vi derfor om fred på jorden, om barnet som er født og håpets lys som er oss gitt.

Velsignet julehøytid ønskes dere alle!

Biskop Solveig Fiske





Ta vare på helsen din!

Vår helseforsikring sikrer rask behandling og man unngår lange ventelister i det offentlige. Kan kjøpes fra du er 18 år til 75 år uten opphørsalder.

Kontakt oss for en gjennomgang av dine forsikringer.

GRUE
spareBANK

Gærbra bank

62 94 91 00
epost@gruesparebank.no

En alliansebank i eika.

Lav terskel og god stemning

Blir du med på Alpha-kurs?

Runar, Marit, Henry og Gunn fyrer opp i peisen, koker kaffe, byr på pizza og livsviktige spørsmål. Nå kan du smi mens peisen er varm. Menighetene i bygda og Frelsesarmeen inviterer nemlig til Alpha-kurs i januar på Flisa. Du er hjertelig invitert. Kanskje det er din tur til å bli med denne gangen?

Alpha-kurset er for deg som har lyst til å utforske den kristne tro i et avslappet miljø. Kurset blir over åtte onsdagskvelder i de koselige lokalene til Frelsesarmeen nede ved stasjonen på Flisa.

Sammen med rundt 25 deltagere vil du få en par timers kveld med lett prat, dype og ikke-dype spørsmål, en halvtimes undervisning, herlig allsang og god mat. Trine Færevåg og Jon Arild Kordahl blir med som gjeste-undervisere, sammen med Runar Olsen, Tord Langmoen og Marit Mælum. Det blir uformelle prate-stunder i mindre grupper der deltagerne kan undre seg sammen over kveldens tema.

Alpha-kurset er et verdensomspennende konsept, og har mange spennende temaer i rammen av læring og latter. Her blir du tatt på alvor med alle dine spørsmål, ideer og tanker. Noe for deg? Meld deg på til: henry.hodol@gmail.com



Foto: Tord Langmoen

Har du lyst til å utforske mange kristne spørsmål i en uformell og avslappende atmosfære? Denne ledergjengen inviterer deg til peis, pizza, undring og latter: Marit Mælum, Runar Olsen, Gunn Johansen og Henry Hodøl.

Start: Alpha-kurs 13. januar 2021.
Kursdag blir onsdag. Klokketid: 18:00-20:30.

Det blir over åtte kvelder, med pause uke 8 pga vinterferien.

Tekst: Marit Mælum



Julesangkvelden tirsdag 15. desember utgår pga koronasituasjonen. I stedet blir det digital julekonsert fra Hof kirke samme dag kl 19.00 med sopranen Lina Carlsson og sangkvartett bestående av Ingeborg Kjøde Wold, Anne-Marit Stenberg, Anne-May Støp og Hanne Stangnæss i tillegg til Ole Karsten Sundlisæter på klaver. Konserten sendes på "Kirken i Åsnes og Hof" sin facebookside.

Velkommen!

Søndag 10. januar kl 19.00 i Hof kirke - Cellosuiter av



Johann Sebastian Bach Øyvind Gimse, cello

Øyvind Gimse, opprinnelig fra Kongsvinger, er en internasjonalt anerkjent pedagog som i tillegg til sitt profes-

sorat ved Institutt for musikk ved NTNU, er gjesteprofessor ved Galami-an Academy i Malaga. Trondheimso-listene har med Øyvind Gimse som kunstnerisk leder, mottatt syv GRAM-MY-nominasjoner og to Spellemann-priser og turneene strekker seg fra Sør-Amerika til Japan. Kammermu-sikk står hans hjerte nær, og han har gjestet alle de store norske kammer-musikkfestivalene, hvor han har spilt med musikere som Leif Ove Andsnes, Martin Fröst, Anthony Marwood og Bobby McFerrin. Han er også en av mentorene i Konstknekt, et samarbeid mellom Vinterfestspill i Bergstaden og Berlinerfilharmonikerne. Øyvind er engasjert som kunstnerisk leder for Vinterfestspill i Bergstaden for 2020 og 2021. Øyvind har vært en sentral drivkraft i Trondheims musikkmiljø i mange år, og for denne innsatsen ble han hedret med Trondheim kommunes kulturpris for 2013. Fra sommeren 2015 spiller Øyvind på en Francesco Goffriller(1735) utlånt fra Sparebank-stiftelsen/Dextra Musica, et fantastisk instrument som tidligere tilhørte den legendariske cellisten Jacqueline du Pré.

Inngang kr 200,- / 150,- (medlem) / Gratis t.o.m. 15 år.



Foto: Bent Ulleland

Søndag 7. februar kl 19.00 i Hof kirke - VIDUNDERLIG - Perler fra europeisk sangpoesi

JØRN SIMEN ØVERLI Trio

*Jørn Simen Øverli, vokal og gitar
Siril Malmedal Hauge, vokal og mandolin*

Espen Leite, akkordeon

Jørn Simen Øverli har samlet sammen en skattkiste full av kulturhistorie fra Europa. Dette er musikk som er viktig for mange hundre millioner mennesker, men som de fleste i Norge knapt har hørt. Det er Øverlis overbevisning at disse sangene kan hjelpe oss med å forstå hverandre, og oss, selv, bedre. Hvem vi er. Hvor vi kommer fra. Hva som har formet oss. Hva som er viktig for oss. Hva vi har inne i oss.

Med Jørn Simen Øverlis gjentolkning på norsk fungerer sangene som snarveier inn i Europas nære kulturhistorie. Visjonen hans er å få oss til å tenke litt annerledes, og knytte oss mere sammen på kryss og tvers av det europeiske kontinentet.

Om musikerne i JØRN SIMEN ØVERLI TRIO:

Siril Malmedal Hauge er ifølge Aftenposten «En stemme for fremtiden» og ble kåret til årets jazztalent på Molde

Jazzfestival 2020. Hun er utdannet ved Jazzlinja i Trondheim, har mottatt flere jazzpriser og er i gang med nye utgivelser, blant annet Cd med Jacob Young og CD med eget materiale. Hun er stadig å høre på sentrale jazzfestivaler med forskjellige band. www.sirilmalmedalhaug.com

Espen Leite er en av Norges fremste akkordeonister. Han er mye brukt som teatermusiker og komponist og er aktuell med teaterstykke sammen med Lasse Kolsrud på Det norske Teatret høsten 2020. Espens spill er sjangeroverskridende, kraftfullt og poetisk.

Jørn Simen Øverli – en av nestorene i norsk viseverden og har vunnet og blitt nominert til flere spellemannpriser. Han har også mottatt priser for sine gjendiktninger. hatt konserter i de fleste kommuner i landet, alene, i duo, trio og med eget band. Jobbet i en årrekke blant annet med Stian Carstensen, Arve Henriksen, Henning Sommerro, Tora Augestad og Helge Lien. Han har vært kunstnerisk leder for Josefine Visescene i Oslo gjennom 25 år, og har skrevet flere bøker om viser og gitt ut 14 CD-er. Spesielt har han fordypet seg i å gjenfortelle sangpoesi fra Sentral-og Øst-Europa. *Inngang kr 200,- / 150,- (medlem) / Gratis t.o.m. 15 år.*

**Velkommen til oss,
salongen i Hof!**



**Bent's
frisør**

2266 Arneberg
Tlf.: 62 95 34 09
Mob.: 905 75 863

Skaslien
GJESTGIVERI

CATERING

Selskap • Jubileum • Bryllup • Vennefest
Enhver anledning er en god anledning

Tlf: 62 94 66 66 • www.skaslien.no

Når det gjelder;

**Tapeter - Maling - Fliser
Gulvbelegg - Tepper**

velkommen til

FARGERIKE Flisa

Flisa Farvehandel
Telefon 62 95 13 37



Mikrospar

10_{kr}

20_{kr}

5_{kr}

**Spar hver gang
du bruker kortet**

Les mer om mikrospar på sb1ostlandet.no

SpareBank 1
ØSTLANDET

Kjære sambygdinger!

Et av de bibelavsnitt jeg er mest glad i nå når jula nærmer seg, er profetien i Jesaja-boka, i kapittel 9 og vers 6: «*For et barn er oss født, en sønn er oss gitt. Herreveldet er lagt på hans skulder. Han har fått navnet Underfull rådgiver, Veldig Gud, Evig far, Fredsfyrste.*»

Dette er gode nyheter – på gresk: evangelion! Denne nyheten gir håp! Dette evangeliet gir framtidstro!

Dette er profetien om Jesus som ble født av en jomfru, i en stall, med strå som liggeunderlag i et matfat for dyr. Dét er ikke mye romantisk og vakkert over; det er så langt fra et julekortglansbilde som det går an å komme. For ikke å snakke om luktene. Men dette var verden og dens virkelighet. Det var dette den Underfulle Rådgiveren, den Veldige Gud, den Evige far og Fredsfyrsten ble født inn i.

Og – for å understreke betydningen av dette – selve vannskillet i menneskenes historie – la meg ta med to bibelavsnitt til.

Først, fra Lukasevangeliet, kapittel 4, en profeti fra Jesaja som Jesus selv leste høyt i synagogen: «*Herrens Ånd er over meg, for han har salvet meg til å forkynne et godt budskap for fattige. Han har sendt meg for å rope ut at fanger skal få frihet og blinde få synet igjen, for å sette undertrykte fri.*»

Dernest, Jesu egne ord, gjengitt i Matteusevangeliet, kapittel 28, etter at han hadde stått opp fra de døde: «*Jeg har fått all makt i himmelen og på jorden. Gå derfor og gjør alle folkeslag til disipler: Døp dem til Faderens og Sønnens og Den hellige ånds navn og lær dem å holde alt det jeg har befalt dere. Og se, jeg er med dere alle dager inntil verdens ende.*»

Se hvordan disse tre bibelstedene henger sammen! «Mitt navn er Underfull rådgiver, Veldig Gud, Evig far, Fredsfyrste!» «På mine skuldre er herreveldet lagt! – det er jeg som har fått all makt!» «Jeg er salvet til å forkynne et godt budskap for fattige!» «Jeg er kommet for å gi blinde synet tilbake!» «*Jeg er sendt for å rope ut frihet for fanger og for å sette undertrykte fri!*» «*Jeg er med dere alle dager til verdens ende!*»

Trenger vi å være redde? Nei! Dette er håpet vårt! Dette er hva vi er kalt til å tro på! Dette er evangeliet – de gode nyhetene – til oss!

God jul!

Gunnar Gjevre
leder av Hof menighetsråd

Juniorsider



The Story of Christmas Folding Christmas Tree Craft



Nå er det jul i gang, lag dine helt egne juletre kort, og gi dem til noen du er glad i. Bruk et grønt papir og med hjelp av en saks, litt bretteing og en bit brunt papp.

I jula feirer vi fødselen av Jesus Kristus. Her er noen fine ideer til julekrybber som du kan lage med ispinner.

Maria, Josef og Jesusbarnet



eller en søt julekrybbe med bare Jesusbarnet.



I Lukas 2:8-22 leser vi om når gjeterne som var ute så engelen som fortalte dem om den store nyheten. Guds

sønn hadde blitt født! Hvorfor ikke lage din egen engleskare? Her er noen flotte ideer til hva du kan lage engler ut av og pynte opp hjemme!

Med ispinner, lim og litt maling kan du lage disse flotte englene. Finn en voksen som eventuelt kan hjelpe med klipping/skjæring av ispinnene. For dere som er med på lørdagsklubben, skal dere allerede ha fått noen ispinner i gaveposen.



Juniorsider



En annen fin måte å lage noen supersøte engler på, er å klippe ut en trekant ut av et hvitt ark og brette det 5/6 ganger, og lage disse skjønne englene på bildet.

Ellers så har du de tradisjonelle og superskjønne dopapir englene.



Og sist, men i alle fall ikke minst!

Julenisse! St. Nicholas var en helgen for barn, tiggere, sjømenn og ulver.

Lag en fin julenisse som du kan pynte med i ditt eget hjemme/på rommet, eller gi det som en liten gave til venner eller familie.

Her er en morsom ide til en julenisse lenke, alt du trenger er papir, lim og en saks.

Eller lag en St. Nicholas godtepose og gi den til noen du kjenner og er glad i.

God jul fra Rakel Kristin





Historien om julenissen

St. Nicholas (270-343) var en biskop fra Myra i Lilleasia, under det romerske imperiet. Nicholas hjalp de som var i nød.

Det er ganske lite kunnskap om St. Nicholas, utenom legendene rundt ham. En av de første fortellingene fra St. Nicholas' liv er da han reddet tre jenter fra å bli tvunget ut i prostitusjon. Han gjorde dette ved å kaste penger inn gjennom vinduet i huset deres tre netter på rad. Dette hjalp faren deres med å betale en medgift for alle tre jentene. En annen historie forteller om at han reddet tre soldater fra å bli henrettet.

Det er også sagt at da han var ung, dro han ut på en pilgrimsreise til Egypt og Palestina. Og kort tid etter at han kom tilbake, ble han biskop av Myra.

St. Nicholas var helgen for blant annet sjømenn, kjøpsmenn, angrende tyver, prostituerte og barn.

Men i dag ser vi for oss julenissen som en mann med stor mage og langt hvitt skjegg, slik vi ofte ser i Coca-Cola reklamene som går i desember. I USA kaller de julenissen Santa Claus, noe som er en avledning av Saint Nick og Sankt Nikolas.

Julenissen til Coca-Cola har forandret seg mye gjennom

årene. Før 1931 ble julenissen fremstilt som alt i fra en høy, tynn mann til en spøkelsesaktig alv, kledd i biskopkappe eller jegerdyreskinn.

Den tysk-amerikanske tegneserieskaperen Thomas Nast, tegnet julenissen fra 1862 og 30 år fremover. Han endret for eksempel fargen på jakken hans fra brun til rød.

I 1931 begynte Coca-Cola selskapet å plassere annonser i populære magasiner. De fikk den Amerikanske illustratoren Haddon Sundblom til å lage reklamebilder med julenissen. Sundblom fant inspirasjon i et dikt fra 1822, «A Visit From St. Nicholas» skrevet av Clement Clark Moore. Moore var en amerikansk forfatter og professor innen orientalsk og gresk litteratur.

Men det er omdømme til St. Nicholas om å gi gaver anonymt, som egentlig er opphavet til den julenissen vi kjenner i dag.

Vi kan også selv tenke på å være mer gavmilde og omtensomme mot omverdenen, slik St Nicholas var. På en måte er det derfor i St. Nickolas' ånd at vi vil hverandre vel, og at vi gir gaver til hverandre.

Kilder: <https://en.wikipedia.org>
<https://www.coca-cola.no>
Bilder: <https://en.wikipedia.org>

God jul fra
Rakel Kristin Gjevre



Glimt fra gudstjenester i Arneberg og Hof



Presentasjon av konfirmanter 2021



Presentasjon av konfirmanter 2021



Hof vestre bygdekvinne-
lag

En annerledes julekalender

Det er trist at vi ikke kan samles i en full gymsal på Jara skole til julebasar og Lørdagsklubb. Men det kommer en ny vår! Da skal vi igjen få undre oss sammen over bibelfortellinger, ha det gøy og oppleve det unike fellesskapet. I år ønsker vi å gi familiene en annerledes julekalender på Facebooksiden vår: Lørdagsklubben. Denne julekalenderen tar utgangspunkt i boka til Gary Chapman: «glade og trygge barn» Denne boka beskriver fem måter å kommunisere kjærlighet overfor barn:

- fysisk berøring
 - anerkjennende ord
 - tid sammen
 - tjenester
 - gaver.
- = de 5 kjærlighetsspråk

Alle barn trenger disse kjærlighetsspråkene, men hva som er viktigst for barna varierer fra barn til barn. Vil barnet ditt helst ha tid, klemmer, gaver, ros eller hjelp til å reparere en ødelagt leke?

I denne kalenderen vil dere få tips til hvordan barna både kan ta imot kjærlighet, og gi det videre på ulike måter. For å forstå litt om hvordan vi tenker om denne kalenderen vil jeg her kortfattet gi noen smakebiter på de fem kjærlighetsspråkene.

Alle mennesker har en såkalt emosjonell tank. Når denne tanken er full

ved at de emosjonelle behovene er dekket, fungerer vi godt og kjenner oss elsket. Akkurat som biler er utstyrt med drivstoff i bensintanken, drives barna av den emosjonelle tanken. Vi må fylle tanken for at de skal fungere godt, og for at de skal kunne utnytte sitt potensial. Selv om det ikke alltid er like enkelt, er det viktig å gi barnet betingelsesløs kjærlighet. Kjærlighet fordi barnet er der, og ikke på grunnlag av hva det gjør eller hvordan barnet oppfører seg.

Denne kjærligheten må kommuniseres til barnet på en slik måte at det føler at det er elsket. Og skal vi klare det må vi tale barnets spesielle kjærlighetsspråk. Hvert barn har en spesiell oppfatning av hva kjærlighet er. Barn (og voksne) har fem grunnleggende måter å oppfatte emosjonell kjærlighet på.

De 5 kjærlighetsspråk:

1. Fysisk berøring

Alle barn trenger fysisk berøring – et naturlig behov allerede fra fødselen av. De som har fysisk berøring som sitt primære kjærlighetsspråk trenger det mest. På den måten føler de sannheten i «jeg elsker deg». Fysisk berøring er et av kjærlighetens sterke språk. Barn som har behov for mye nærhet kan derfor bli ekstra såret hvis vi bruker fysisk berøring for å uttrykke sinne eller irettesettelse. Ha barnet ditt mye fanget og gi det nærhet!



2. Anerkjennende ord

Anerkjennende ord er som mildt, deilig regn over sjelen. De nærer barnets indre sans for verdier og trygghet. Derfor er det viktig å være påpasselig med hva vi sier, og det må være variert og ekte. Harde og kritiske ord er skadelig for alle barn, men for dem som har anerkjennende ord som sitt primære kjærlighetsspråk, er slike negative ord direkte ødeleggende.

3. Tid

Her handler det om å gi barnet udelte oppmerksomhet i form av tid, altså kvalitetstid. Men et barns sterke krav om tid kan av og til oppfattes som utidig mas. Når den emosjonelle tanken er tom, og oppmerksomhet er det eneste som kan fylle den, gjør de nesten hva som helst for å få det de trenger. Til og med negativ oppmerksomhet er bedre enn ingen. For disse barna er det viktig å føle at de får av de voksnes tid. Man kan gjøre noe sam-

men, dele tanker og følelser, lese en bok sammen osv. Positiv øye-kontakt er også en form for kvalitetstid for disse barna.

4. Tjenester

«Vil du lage matpakke til meg?» Gutten er langt oppe i tenårene, og kan fint lage matpakke selv, men han har tjeneste som sitt primære kjærlighetsspråk. Disse barna leser emosjonell

kjærlighet ut av tjenester vi gjør for dem. En fare kan være at voksne gjør alt for barna, det er ikke meningen at man skal overdrive slik at barna blir late og egoistiske. Det er også viktig



at vi viser ubetinget kjærlighet, slik at vi for eksempel ikke viser at vi ønsker å få noe igjen ved å bytte tjenester. Foreldre med barn som taler dette primære kjærlighetsspråket, lærer at det å tjene er å elske. Tjen barnet ditt - og andres, så vil de skjønne at du elsker dem.

Fiskå Mølle
Flisa

Stikk innom Silo'n på Flisa for en
hyggelig handel!

Åpningstider:
08.00 (09.00) - 16.00 (13.00)

Tlf 62 95 54 44

Velkommen til Åsnes legesenter

Rådhusgata 6, Flisa
Telefon: 62 95 08 40

Åpningstid: Mandag - fredag 08.00-16.00

Telefontid: Mandag - torsdag:
08.30-11.30 og 12.00-14.30
Fredag: 09.00-11.30 og 12.00-14.30

www.asneslegesenter.no

Hjemmetjenesten

Kontortid: Mandag - fredag 08.00-15.30
Telefon 62 95 69 70

Vakttelefon på kveldstid og helg:
41 53 15 30



ELON | RTV SCHJÆRIN
RADIO-TV

Kom innom, det vil lønne seg!
Egen serviceavdeling. God parkering!
Tlf 62 95 72 00

NITTEDAL
TORVINDUSTRI A.S [®]
Vestre Solørveg 1350, 2266 Arneberg
Tlf 62 95 58 20

KIWI mini pris
KIWI FLISA
Åpningstider:
07-23 (10-21 søn)

5. Gaver

Gaver fungerer ikke som kjærlighets-
språk hvis ikke barnet merker at giv-
eren bryr seg om dem. Gaven må gis
uten betingelser. Det greske ordet for
gave er charis som betyr nåde, ufort-
jent gave. Ikke lønn altså.

Vi kan ikke kjøpe oss kjærlighet, og
gavene blir misbrukt hvis det er ment å
erstatte de andre kjærlighetspråkene.
Det kan til og med hende at mange
gaver blir til en byrde for mottakeren.
De fleste barn reagerer positivt på
gaver, men for noen barn er det å motta
gaver det primære kjærlighetspråket.
Når de ser på gaven blir de minnet om
at de er elsket, at giveren tenker på
dem.

Denne artikkelen er meget kort-
fattet, og sier bare litt om de fem
kjærlighetspråkene. Kjøp gjerne boka
selv for å studere dette nærmere. Her
er det mye visdom å hente, som kan
gjøre godt for relasjonen mellom barn
og voksne.



Hilde Vatnar Olsen

Litteratur: Chapman, Gary og Ross
Campbell: Glade og trygge barn.
Barneteologisk og pedagogisk grunn-
lag i Søndagsskolen Norge.



Bil og Karosseri
Solør as 

Industriveien 14, 2270 Flisa • Telefon 62 95 73 00



Gjetergutten i Betlehem

Han hadde gledet seg i flere dager. For mor hadde lovd at han skulle få være med bestefar å gjete dyra og sove ute der dyra var om natta. Mange ganger hadde han vært med både far og bestefar for å gjete, men når far eller bestefar skulle sove ute måtte han alltid gå hjem igjen. Flere ganger spurte han om å få bli med, men bestefar ristet alltid på hodet. «Du må vente gutten min, vente til du blir litt større.»

En dag kom bestefar og nevnte for mor at gutten kanskje ville bli med. Gutten drev ute og lekte da bestefar kom, men han hørte hva de voksne snakket om. Mor ropte og fortalte at om noen dager

Gjeter kledd som på Jesu tid fotografert i Nazareth Village, et utendørs museum som drives av Jesus-troende jøder og arabere. Det er et flott sted å besøke når du kommer til byen hvor Jesus vokste opp.
Foto: Jorunn Andestad Langmoen

skal du få være med bestefar, og da skal dere sove ute hos sauene.

Det kriblet inne i ham. Å gå ut i utmarka sammen med bestefar, å spise sammen med de voksne kara ved bålet, å legge seg under teppet, å høre dyra ved siden av når han skulle sove. Å, det var så mye å tenke på!

Endelig kom bestefar for å hente ham. Gutten var klar med en gang, han holdt på å glemme å ta med maten som mor laget til. Da lo mor og ropte og sa at du kan trenge litt mat. «For gjeterer blir alltid sultne, vet du.»

Han så opp på bestefar og smilte. Nå var han ordentlig gjeter. Bestefar tok handa hans og sammen gikk de bortover den smale vegen. De gikk forbi naboene. Naboene hilste og noen stanset bestefar og spurte hvor de skulle. Da sa bestefar

at vi skal bort og se etter dyra i natt vi. Jeg har fått med meg så god hjelp, ser du. Naboen smilte og sa han håpet de fikk sove godt og at verken tyver eller ville dyr kom for å forstyrre dem.

Borte i utmarka fyrte de opp bål. Flere gjeterer kom med sine flokker. Dyra hadde vært nede i dalen for å ete i dag, og nå ble de tatt opp hit for å sove og være trygge. Når dyra gikk gjennom grinda, sto gjeteren klar. Han så om alle dyra var friske og så telte han alle for å være sikker på at ingen var blitt borte i løpet av dagen.

Det ble mørkere rundt dem, kaldere ble det også og det var godt med varme fra bålet. Gjeterne fant fram mat, spiste litt og snakket lavt sammen. Gutten så inn i flammene, og da han plutselig snudde seg oppdaget han at det var blitt mørkt som natta. Det var litt skummelt. Kanskje kom det ville dyr for å ta en av sauene. Eller en tjuv som ville stjele et lam. Han krabbet opp på fanget til bestefar. Der var det trygt å sitte.

Gjeterne fortalte historier. «Husker du den gangen hyenene kom og alle dyra brøt seg ut?» spurte en av dem. Et par nikket. «Det var så vidt det gikk bra, den gangen. Vi måtte snakke rolig til dyra.»

«Det er viktig at dyra kjenner stemmen vår. Så kan vi snakke rolig til dem hvis de blir redde,» sa bestefar.

«Men verst var det den gangen englenskrempet vettet av oss,» utbrøt en av de gamle gjeterne og lo høyt. «Da enge-

len kom og sa at det var født en frelser inne i Betlehem. Det ble jo så lyst som lyseste sommerdagen. Jeg tror jeg aldri har vært så redd jeg.»

Bestefar lo også. «Du skjønner vi var bare smågutter som deg den gangen. Det var like mørkt som nå, og jeg satt hos bestefar som du gjør. Plutselig ble det helt lyst, og oppe på himmelen så vi en engel som sa at det er født en frelser inne i Betlehem. Gå inn der og dere finner et barn som ligger i noen tepper nede i førkrybba, sa engelen.»

«Men våget du det da bestefar?»
«Jeg husker far var den første som reiste seg. Han dultet kameratslig til et par andre gjeterer og sa: Vi får gå for å se om dette er riktig.»

«Inne i byen fant vi akkurat det engelen fortalte oss, mora og faren og i krybba lå et nyfødt barn pakket inn i noen tepper.»

Gutten satt helt stille og tenkte på hvor skummelt det måtte være å gå i mørket helt herfra og inn til byen midt på natta. «Hvis det hadde skjedd på nytt nå, bestefar, ville du da våget å gå i mørket helt inn til byen for å se?»

«Ja, får jeg så mektige ord om fred og kjærlighet mellom Gud og mennesker, da vil jeg sjekke nærmere. For at Guds sønn skulle fødes som menneske for å berge både oss gjeterer og alle andre, det høres for godt ut til å være sant.» sa bestefar.

Av Tord Langmoen



FLISA BILELEKTRISKE

flisa-bilelektriske.automester.no
Tlf. 62 95 22 35

AutoMester

H Lunde Autoverksted

2266 Arneberg
Telefon 62 95 32 83



TRENGER DU SNEKKER ELLER FLISLEGGER?

FLISER & VÅTROM AS utfører

- Tilbygg, rehab og nybygg.
- Muring og våtrom.
- Små og store oppdrag.
- Totalleverandør av bad.



Ta kontakt
for en prat og
uforpliktende
tilbud



TØMRERMESTER

ARNE SAGERUD

Tlf.: 478 47 339

2260 Kirkenær

fliserogvaatrom@gmail.com

FLISER & VÅTROM AS

våtromssertifikat



**ARNEBERG & LUND
ELEKTRO AS**

Negardsveien 25 - 2270 Flisa. Tlf. 62 95 27 00

Autorisert Elektroinstallatør til

- små og store reparasjoner og kontrollrapporter
- boliginstallasjoner
- jordbrukinstallasjoner
- industriinstallasjoner
- brann- og tyveriinstallasjoner
- automatisering (PLS)

Ring telefon 62 95 27 00 **EL-PROFFEN**

Solor Hus A.S

Vi tar hele byggeprosjektet - fra drøm til virkelighet!

- Prosjektering
- Tegning
- Byggesaks-
behandling
- Tilbygg og vedlikehold
- Nybygg
- Mobilkran



Idrettsveien 43, 2270 Flisa
Tlf. 62 95 02 55 Fax 62 95 24 50
E-post: solorhus@online.no
www.solorhus.no

Maskinentreprenør og rørlegger

Ole Petter Seterberget

Mosogn, 2266 Arneberg

Tlf 62 95 01 25

Mob 908 80 210 - Faks 62 95 37 79



Utfører

*alle typer oppdrag,
både store og små.*

*Fra skifting av servanter til ferdig
planerte tomter.*

*Levering av alle typer grus,
fjeld/jord.*

VIPPS dine takkoffer- gaver til kirkene:

Vi oppfordrer leserne av menighetsbladet om å benytte den mulighet som VIPPS tilbyr. For den som ønsker å gi en gave til menigheten har kirkene har følgende VIPPS konti:

Hof Sogn 95604

Arneberg Sogn 92791

Hof Finnskog Sogn 95611

Takk til alle
annonsører og ellers alle
som støtter bladet!



God jul ønskes fra
redaksjonen!

Slekters gang

**Døpte:
Hof kirke:**

31.10.20 Selma Retteråsen

**Jordfestede:
Hof kirke**

01.10.20 Aage Høgsveen f. 1944

07.10.20 Thor Arne Olsen f. 1953

20.10.20 Otto Eirik Komperud
f. 1941

20.10.20 Margrethe Ramsli f. 1925

12.11.20 Inger Lise Sandlie f. 1948

Arneberg kirke:

06.10.20 Per Berg f. 1929

10.11.20 Fred-Arne Grøvlen
f. 1953

Fred over deres minne.



Dåp bestilles via vår hjemmeside:
<https://kirken.no/asnes>



HOFFERTUNET

Hof Bo- og Aktivitetscenter

Soltun 28 og 30 - 2266 Arneberg - tore@kordal.no - tlf 907 79 710

Vi har ledig leilighet! Leier også ut garasjer.

Velkommen til kirke

Søndag 6. des. Arneberg kirke kl.1100. Gudstjeneste. Nattverd. Takkoffer til Tro og Lys, Kongsvinger.

Søndag 13. des. Hof kirke kl.1100. Gudstjeneste. Nattverd. Takkoffer til Lørdagsklubben i Hof.

Tirsdag 15. des. Hof kirke kl.1900. Julesangkvelden utgår pga koronasituasjonen. I stedet blir det digital julekonsert fra Hof kirke samme dag kl 19.00 med sangkvartett i tillegg til Ole Karsten Sundlisæter på klaver. Konserten sendes på "Kirken i Åsnes og Hof" sin facebookside.

Fredag 18. des. Åsnes kirke kl.1900. Julekonsert med Åsnes hornmusikk. Max 50 personer.

Husk å melde deg på julens gudstjenester (fra julaften t.o.m. nyttårsaften) ved å gå inn på hjemmesiden: <https://kirken.no/asnes> Pr. 18.nov er antall personer i kirken max 50. Påmeldingen er åpen fra 15.12 til 22.12.20 kl 12.00.

Torsdag 24. des. Hof Finnskog kirke kl.1200. Juleaftengudstjeneste. Takkoffer til Kirkens nødhjelp. Max 30 personer. Påmelding.

Torsdag 24. des. Hof kirke kl.1400. Juleaftengudstjeneste. Takkoffer til Kirkens Nødhjelp. Max 50 personer. Påmelding.

Torsdag 24. des. Hof kirke kl.1445. Juleaftengudstjeneste. Takkoffer til Kirkens Nødhjelp. Max 50 personer. Påmelding.

Torsdag 24. des. Arneberg kirke kl.1600. Juleaftengudstjeneste. Åsnes Barne- og ungdomskorps spiller. Takkoffer til Åbu og Kirkens Nødhjelp. Max 50 personer. Påmelding.

Fredag 25. des. Hof kirke kl.1200. Juledagsgudstjeneste. Nattverd. Takkoffer til eget menighetsarbeid. Max 50 personer. Påmelding.

Lørdag 26. des. Arneberg kirke kl.1200. Gudstjeneste. Stefanusdagen. Nattverd. Takkoffer til Stefanusstiftelsen. Max 50 personer. Påmelding.

Torsdag 31. des. Hof kirke kl.1700. Kveldsgudstjeneste på Nyttårsaften. Nattverd. Takkoffer til Kirkens SOS. Max 50 personer. Påmelding.

Velkommen til kirke

Onsdag 1. jan. Våler kirke kl.1700. Gudstjeneste.

Søndag 3. jan. Åsnes kirke kl.1100. Gudstjeneste.

Søndag 10. jan. Hof kirke kl.1100. Gudstjeneste. Nattverd. Takkoffer til Det Norske Misjonsselskap.

Søndag 10. jan. Hof kirke kl.1900. Konsert med Øyvind Gimse, cello. Inngang kr 200,- / 150,- (medlem) / Gratis t.o.m. 15 år.

Søndag 17. jan. Arneberg kirke kl.1100. Gudstjeneste. Nattverd. Takkoffer til Den norske Israelsmisjon.

Søndag 24. jan. Hof kirke kl.1100. Gudstjeneste. Nattverd. Takkoffer til eget menighetsarbeid.

Søndag 31. jan. Åsnes kirke kl.1100. Gudstjeneste.

Søndag 7. febr. Sæterhaug forsamlingshus på Hof Finnskog kl.1100. Familiegudstjeneste og Skisøndag. Uteaktiviteter. Konkurranses og trekning. Takkoffer til eget menighetsarbeid. Merket fra RV 2. Hvis det er mulig, så serveres deilig suppe, pølser og masse kaker! Velkommen med og uten ski!

Søndag 7. febr. Hof kirke kl.1900. Konsert. Jørn Simen Øverli Trio. Inngang kr 200,- / 150,- (medlem) / Gratis t.o.m. 15 år.

Søndag 14. febr. Arneberg kirke kl.1100. Gudstjeneste. Kristi Forklarelsesdag. Nattverd. Takkoffer til eget menighetsarbeid.

Ole Karsten Sundlisæter og Runar H. Olsen deltar, om det ikke står noe annet. Forsangere og kor medvirker ofte. Bibeltekster, se: kirken.no

Påmelding digitalt til julens gudstjenester

På grunn av Covid-19, så er det det begrenset til 50 besøkende også på gudstjenestene i julen. (30 besøkende i Hof Finnskog kirke).

Påmeldingen til julegudstjeneste skjer digitalt fra 15. desember til 22. desember kl 12.00. På julaften er det en gudstjeneste i hver kirke. Men i Hof kirke er det to gudstjenester på julaften. Det er også påmelding til julegudstjenestene på 1. og 2. juledag, samt nyttårsaften – i kirkene i Hof og Arneberg. På gudstjenestene i Åsnes, Gjesåsen og Åsnes Finnskog er det ikke påmelding på 1. og 2. juledag, bare på julaften.

Gå inn på: <https://kirken.no/asnes> og meld deg på! Velkommen!

Da juleevangeliet ble fortalt på solung

Det var i desember 2011. Vi satt i Hof prestegård og snakket om at juleevangeliet hadde kommet på ungdomsdialekt. «Når får vi juleevangeliet på solung da, Tord?» var plutselig spørsmålet.

En morsom utfordring tenkte jeg, men reflekterte ikke over hvor mye arbeid det ville være. Snart ble jeg stående fast og måtte spørre folk rundt meg. Først hadde jeg kontakt med omkring 25 personer. Alle var positive. Dette syntes folk var interessant, og juleevangeliet ble diskutert mange steder. I gata på Fliisa, inne på butikken, på biblioteket, ja, selv i den lokale offentlige badstua, ble visst teksten tema.

Ett spørsmål var knyttet til dette: «Og mens de var der kom tiden da hun skulle føde,» som det heter i bokmåloversettelsen. Ingen ektefødt solung sier det. Det beste forslaget fikk jeg fra ei jente jeg gikk sammen med på ungdomsskolen: «Mein det heindte da dam var der, da vart a Marja unglein,»

Det står videre om Maria at hun svøpte barnet og la ham i en krybbe. Ingen svøper sine barn i Solør lenger. Hvilket verb skulle vi bruke? Vi er jo tilbake i Betlehem der Maria og Josef, dette unge paret, er på reise, fødselen kommer antakelig ubeleilig, og hva gjør man da, jo man bruker sikkert de teppene man har. En dag gikk jeg beskjed fra en mann i Hof: «Det er detta det skær væra», sa han, og hans løsning var: «A Marja tull'n inn ti eit tæp'n.»

Etter dette kommer noe som ikke er vanskelig for en solung, for det står at hun la barnet i en krybbe hvor man putter fôr til dyra. Men begrunnelsen for at barnet havnet i en krybbe var vanskelig å oversette. «For det var ikke husrom for dem,» står det. Hvordan ville en solung fortelle dette? Jeg prøvde meg på denne løsningen: «De' var itte rom åt dam ante på Victoria hell are steller.» Men den løsningen var litt vel fjern fra grunnteksten. Vi valgte derfor å skrive «ho la'n ti fôrkrubba fær det var itte rom åt dam ante i det eine heill are huse'.

En setning ble hengende igjen. Det er der det står «at Maria tok vare på alt som ble sagt og grunnet på det i sitt hjerte». På et medlemsmøte i Hof Historielag med 60 deltakere fikk jeg mulighet til å spørre, og den geniale løsningen kom: «Mein a'Marja gjømte alt som vart sagt og det mol rundt og rundt i hjertet hennes.» De som kan grunnteksten sier at vi dermed kom veldig tett på det opprinnelige utsagnet.

Slik er Hof-versjonen av juleevangeliet blitt til takket være solid bistand fra mellom 100 og 120 personer. En stor dugnad. Stor takk til hver enkelt!

Et par råd når du skal lese Hof-utgaven av evangeliet: Solung-dialekta er best muntlig, og er alltid vanskeligere når vi ser det på trykk. Bruk derfor vår versjon som hjelpetekst, les teksten med ditt eget tonefall, uttal ord og uttrykk slik det er riktig for deg. Da får du den utgaven som er nærmest deg.

Av Tord Langmoen

Juleevangeliet etter n'Lukas på lokkal dialekt frå Øs'sida i Hof i Solør

«Det skjedde i deinn tida at det gikk ut eitt bud frå kjeisern, hain Augustus altså, at aille fælk i verda skulle skrives inn ti dein store boka. Detta var deinn fiste innskrivingen mens n'Kvirinus var landshøvding i Siria, og aille strauk av gårde fær å skrives inn, aille tell sin hembli.

Slik laut au n'Josef dra frå Nasaret, som var einn bi i Gallilea og heilt tell Betlehem, tell bi'n hass David i Judea, fær'n Josef var tå skildfælke' hass David, og dit drog'n sammen med a Marja, som hain var færlåve med, og som veinte småfælk.

Mein det heindte da dam var der, da vart a Marja unglein, og ho fækk einn gutt, det var dein fiste ung'n hennes og ho tull'n inn ti eit tæp'n og la'n ti fôrkrubba fær det var itte rom åt dam ante i det eine heill are huse'.

Det var no'n gjeterer utafær bi'n som pæsste på dira sin' om nætta. Væl det var sto ein engel foran dam, og Guds hærlihet luste over dam ailla. Og dam vart stiggreidde, kain du skjønne. Mein engel'n sa: «Itte vær reidd, kærer. Fær je færkjinner eitt gædt budskap tell dø: Akkurat i dag er det født einn frelser fær dø inne i bi'n hass David. Det er Messias, Herren. Og detta skær dø ha som tegn: Dø skjær finna einn unge som er tulle inn ti eit tæp'n og ligger ti ei fôrkrubbe.»

Plutselig var engel'n omgitt tå einn diger skokk med engler som lovpriste Gud og sang: «Ære være Gud i det høgeste, og fred på jorda, blaint fælk som Gud har glede i.»

Da engla hadde strøki attende åt himmelen, sa gjetera tell nain: «Vi får da gå inn tell Betlehem fær å sjå det som har heindt og som Herren har fortæld øss.»

Og dam skunde sæ av gårde med einn gong, og fant a'Marja og n'Josef og dein vesle ungen som låg ti fôrkrubba. Da dam såg hannom, tala dam om ailt som hadde vørti sagt tell dam om denna ungen. Aille som hørde det, vart forundre over det gjetera tala om. Mein a'Marja gjømte alt som vart sagt og det mol rundt og rundt i hjertet hennes.

Gjetera laut dra attende tell dira sine. Dam lovpriste Gud fær det dam hadde sett og hørd, fær ailt var akkurat slik det hadde vørti fortæld dam.

Amen» (Lukas 2.1-20.)



Gjenfortalt på solung av Tord Langmoen i tett samarbeid med 100-120 personer fra Solør. Stor takk til alle som har bidratt!

Luciabrod

Ingredienser til 48 luciabrod:

- 50 g Gjær
- 200 g smør
- 3 dl kaffebløte
- 3 ss sukker
- 1/2 ts salt
- 1/2 ts safran
- 2 egg
- ca. 600 g hvetemel

Gjæren smuldres i en bolle.

Smøret smeltes og bløten helles i. Ved ca 37 grader hell vesken over gjæren og rør til det løser seg opp.

Sukker, salt, safran, egg og det meste av melet tilsettes. Dette røres til en smidig deig.

Dekk over med et klede og la deigen heve ca 50 min. Arbeid deigen lett på bordet og del den i jevnstore emner. Hvert emne trilles til pølser som legges sammen i forskjellige former.

Luciabrodene etterheves i 20 min.

De pensles med sammenpiskete egg og stekes midt i ovnen i 8-10 min. Pass på så de får en gylden-brun farge.

Server dem nystekte på Lucia-dagen, 13. desember!

Sancta Lucia

*Svart senker natten seg
i stall og stuer.*

*Solen har gått sin vei,
skyggene truer:*

*Inn i vårt mørke hus
stiger med tente lys*

Sancta Lucia, Sancta Lucia.

Natten er mørk og stum.

*Med et det suser
i alle tyste rum*

som vinger bruser.

*Se på vår terskel står
hvitkledd med lys i hår.*

Sancta Lucia, Sancta Lucia.

*«Mørket skal flykte snart
fra jordens daler.»*

*Slik hun er underfullt
ord til oss taler.*

*Dagen skal atter ny
stige av røde sky*

Sancta Lucia, Sancta Lucia.

